

# L'EST ET LA CÔTE-NORD

RIVIÈRE-PENTECÔTE

## Norbois ouvrira ses portes

STÉPHANE TREMBLAY  
Collaboration spéciale

RIVIÈRE-PENTECÔTE — Le gouvernement du Québec a finalement répondu aux doléances de la scierie Norbois de Rivière-Pentecôte en lui accordant un nouveau contrat d'approvisionnement en aménagement forestier (CAFF). L'usine ouvrira ses portes et réalisera son projet de 4 millions \$, qui est le moteur de la création d'une soixantaine d'emplois et la survie de 100 autres.

C'est le député de Duplessis, Normand Duguay, au nom du ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, qui en a fait l'annonce, hier, devant une trentaine de personnes à l'hôtel de ville de Rivière-Pentecôte.

Devant l'acharnement et la détermination des dirigeants de l'entreprise et des principaux acteurs de la région, le gouvernement augmente le CAFF de 50 000 mètres cubes à 150 000 mètres cubes. Un volume supplémentaire de 100 000 mètres cubes qui devrait permettre à l'entreprise d'être rentable, ce qui n'est pas le cas actuellement.

« Il faut au moins un CAFF de 125 à 150 000 mètres cubes pour qu'une usine soit rentable. De plus, la scierie Norbois pourra récupérer l'arpenteuse de la pruche afin d'augmenter sa rentabilité », déclare le député Duguay, qui mentionne que ce bois additionnel est disponible dans l'aire communale 094.20 puisqu'il n'a pas été usiné et ce, même s'il appartenait à des entreprises forestières nord-côtières.

Fermée complètement depuis février et de façon sporadique depuis plusieurs mois, la scierie Norbois a perdu près de 400 000 \$, en plus de mettre au chômage une cinquantaine d'employés, faute de bois.

Le nouveau CAFF donne le feu vert au projet d'expansion. Le directeur général de l'usine précise que son projet comporte deux autres étapes. « La ligne de transformation permettant de scier tous les billots est primordiale, alors que l'achat d'un séchoir et d'une unité de rabotage sont souhaitables lorsque les moyens financiers de l'entreprise le permettent », explique M. Lessard, qui s'ajoutera de nouveaux investisseurs d'ici le mois de juin.

La scierie Norbois est la seule grande entreprise à Rivière-Pentecôte. Pour le maire de cette municipalité de quelque 750 habitants, Rodrigue Bernier, c'est une grande victoire.

« Le père Noël existe. C'est le plus beau jour pour tous les travailleurs depuis bien longtemps. Nous avons connu des temps difficiles, mais il faut regarder vers l'avenir et non le passé. Nous avons gagné notre partie avant qu'il soit trop tard », s'est targué le président du syndicat des travailleurs de la scierie Norbois, Laurent Gaumont.

Les travaux d'agrandissement et de modernisation de l'usine de sciage s'effectueront durant l'été et le redémarrage est prévu pour le mois d'octobre. Tous ont bien hâte d'entendre de nouveau les moteurs tournés.

GILLES GAGNÉ  
Collaboration spéciale

■ **POINTE-À-LA-CROIX** — Les citoyens du secteur de Pointe-à-la-Croix devraient avoir accès à des services de santé plus complets dans trois mois, chez eux, puisque le nouveau point de services du CLSC Malauze devrait être complété en août et fonctionner à plein régime après la fête du Travail.

Cette étape concrétisera les efforts déployés depuis cinq ans pour tenter de rapatrier une bonne partie, on espère au moins le tiers, de la clientèle gaspésienne qui se fait soigner au Nouveau-Brunswick.

Le recours à l'hôpital de Campbellton coûte 10 millions \$ par an au Trésor québécois. Le ministère de la Santé et des Services sociaux consacre ainsi 1,7 million \$ par an pour réduire cette dépendance vis-à-vis de l'hôpital néo-brunswickois. Une tranche de 400 000 \$ servira à faire fonctionner le point de service de Pointe-à-la-Croix, qui sera au départ doté d'équipements de 225 000 \$. L'achat du tomodynamomètre du Centre hospitalier Baie-des-Chaleurs de Maria fait également partie de l'effort de rapatriement de clientèle.

Une cible d'économie budgétaire de trois millions \$ par an a souvent été évoquée pour justifier les démarches de rapatriement, mais le directeur du CLSC Malauze, Pierre Portelance, préfère parler de qualité de services.

« On ne va pas empêcher le monde de recourir aux services de l'hôpital de Campbellton. Si on arrive à garantir des services de qualité et en quantité aux gens habitués à se rendre au Nouveau-Brunswick, ils fréquenteront notre point de services. Sinon, ils continueront d'aller de l'autre côté », précise-t-il.

Le médecin interniste Richard Audet, du Centre hospitalier Baie-des-



La gens du CLSC Malauze et de la Régie régionale de la santé de la Gaspésie-les-Îles se donnent quatre ans, à partir de l'annonce du plan de rapatriement en octobre 1998, pour atteindre leurs objectifs.

Chaleurs, précise que les médecins spécialistes se sont entendus pour fournir des services à Pointe-à-la-Croix. « C'est très rare, en Gaspésie, au Bas-Saint-Laurent et même au Québec. Les CLSC ne bénéficient que rarement de médecins spécialistes. »

Aux services récemment ajoutés en ergothérapie et en physiothérapie, des services d'orthophonie s'ajoutent à la médecine sans rendez-vous. Le docteur Audet parle également de l'offrir des compétences en oto-rhino-laryngologie, en orthopédie et en pédiatrie, notamment.

De 17 000 à 18 000 visites externes par an sont effectuées par les Gaspésiens à Campbellton. Le CLSC voudrait en retrancher 6000. Sept postes seront créés au nouveau point de

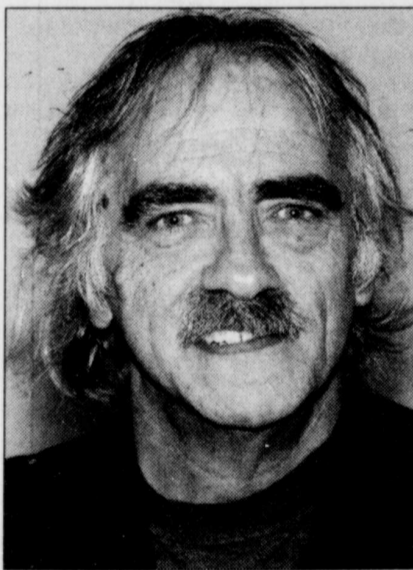
services. La médecine sans rendez-vous sera disponible de midi à 20 h, cinq jours par semaine « pour commencer », note M. Portelance.

La gens du CLSC Malauze et de la Régie régionale de la santé de la Gaspésie-les-Îles se donnent quatre ans, à partir de l'annonce du plan de rapatriement en octobre 1998, pour atteindre leurs objectifs. Si les efforts ne donnent pas les résultats escomptés, au moins récupérer les sommes investies dans les nouveaux services, le budget récurrent de 17 millions \$ sera partiellement amputé.

Le point de services de Pointe-à-la-Croix appartiendra à une firme privée de Carleton, Malloi Construction, et il sera loué à long terme par le CLSC Malauze.

Le point de services sera la propriété d'une firme privée

## Boursier



COLLABORATION SPÉCIALE, ROMAIN PELLETIER

L'écrivain matanaïse Gilbert Langlois a remporté la bourse Yves-Thériault, un concours d'œuvres dramatiques organisé par la chaîne culturelle de Radio-Canada. Un prix de 5000 \$ lui a été attribué. L'émission radiophonique tirée de son synopsis « Conférence de presse » sera réalisée à l'automne. R.P.

CHAMBRE DE COMMERCE DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE

## Gaspé de retour à la table

Elle réintègre l'organisme après trois ans d'absence

NAOMIE BRIAND  
Collaboration spéciale

■ **CHANDLER** — La Chambre de commerce de Gaspé a réintégré, après trois ans d'absence, la table de la Chambre de commerce de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine. L'assemblée générale annuelle 2000 comptait donc 12 membres, comparativement à huit l'an dernier, et représentait plus de 1500 places d'affaires.

Certaines chambres avaient jusqu'à maintenant des chartes existantes, mais inactives, comme celles de Murdochville et Port-Daniel. Elles se sont jointes, en plus de Gaspé, à la Chambre régionale. Même les Îles-de-la-Madeleine, habituellement absentes aux as-

semblées à cause des distances et des coûts engendrés, étaient de la partie, une première pour cette 52<sup>e</sup> année. Une représentation de tout le pourtour de la péninsule gaspésienne qui n'est pas sans plaire au président de la Chambre régionale, Alphonse Bernard, reconduit pour un nouveau mandat.

« Maintenant, on se serre les coudes. On était quand même fiers de savoir que la Chambre de commerce de Gaspé a accepté de se rallier à notre organisation. Déjà, ils ont des propositions sur la table. »

### PROPOSITIONS

La Chambre de commerce régionale a débattu le projet de Gaspé d'obtenir une reconnaissance internationale pour son port de mer. Les membres ont penché en faveur d'un appui. « Nous avons déjà pris position sur ce dossier-là il y a trois ans. C'est un dossier que nous avions amené à

la Chambre de commerce du Québec à ce moment là et qui avait été accepté », a ajouté M. Bernard.

Pour Louis-Marie Dupuis, président de la Chambre de Gaspé, il s'agit d'un pas dans la bonne direction. « On veut travailler au développement écono-

**« Maintenant, on se serre les coudes », a soutenu le président, Alphonse Bernard**

mique de la Gaspésie. On veut prendre notre place. On remercie les chambres d'avoir appuyé nos démarches, et ça va nous amener, nous aussi, à appuyer des projets. »

Pour M. Dupuis, il est clair que la reconnaissance de l'importance du port de Gaspé peut avoir une influence bénéfique sur l'ensemble de la Gaspésie. « Ça va également nous

permettre de sauver le système ferroviaire », croit-il.

La Chambre régionale entend aussi renouveler sa demande d'un commissariat industriel, dont elle prendra en charge l'administration. Il semble toutefois qu'Ottawa ne soit pas chaud à l'idée arguant, selon M. Bernard, qu'un tel organisme existe dans les SADC.

La Chambre souhaite également faire des représentations pour que le nombre de députés gaspésiens à l'Assemblée nationale reste inchangé et militer en faveur de la décentralisation de certaines décisions d'ordre économique. Alphonse Bernard a entre autres mentionné le cas des SADC, dont les décisions concernant la Gaspésie se prennent à Rimouski.

L'an prochain, la Chambre de commerce régionale espère pouvoir accueillir un nouveau joueur, soit la Chambre de Sainte-Anne-des-Monts, actuellement en restructuration.

Cherchez-vous à diversifier vos placements ?

Les Obligations à taux progressif Placements Québec constituent une solution intelligente pour équilibrer votre portefeuille. Elles vous offrent un rendement progressif sur 10 ans et votre capital est garanti sans limites par le gouvernement. Elles vous permettent de plus de profiter d'éventuelles hausses de taux d'intérêt puisqu'elles sont remboursables chaque année à leur date anniversaire. Pour une réponse avisée, contactez l'un de nos agents d'investissement du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h et les samedis du mois de mai, de 10 h à 16 h.

Placements Québec. Une réponse en tout temps à vos besoins de placements.

5,70% la première année • Jusqu'à 8,00% la dixième année



1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

LES  
OBLIGATIONS  
À TAUX  
PROGRESSIF  
PLACEMENTS  
QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec  
Placements Québec

## Gaspé au nombre des créanciers d'Air Montréal

La compagnie aérienne Air Montréal, qui a desservi l'aéroport de Gaspé entre décembre 1999 et mars 2000, pourra compter la Ville de Gaspé au nombre de ses créanciers. En effet, la compagnie devait, au moment de sa faillite, pas moins de 78 000 \$ à la municipalité. En quelques mois, c'est la deuxième fois que Gaspé doit essayer des pertes dues à la faillite d'un transporteur. Celle d'Inter-Canadien l'avait dépouillée de 80 000 \$. N. B.

### KAMOURASKA

## Cultiver un rang pour les plus démunis

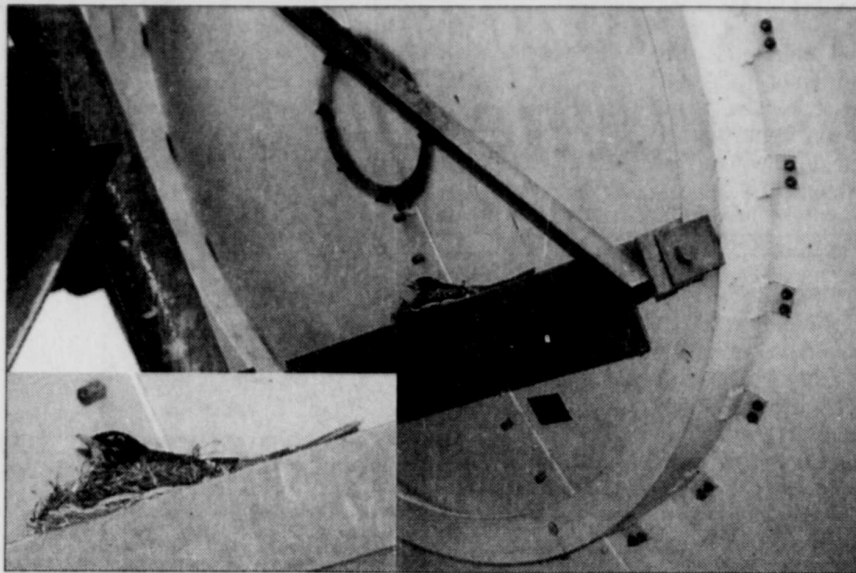
Pour une deuxième année, la table de concertation Alliance pauvreté Kamouraska invite la population à cultiver un rang supplémentaire dans leurs jardins en vue d'aider les plus démunis. «Après avoir recueilli les surplus de production de l'année dernière, force est de constater que les besoins sont loin d'être comblés», affirme Claudine St-Onge. Plusieurs familles du Kamouraska sont aux prises avec des difficultés majeures. Ces gens n'ont pas accès aux ressources telles que les banques alimentaires de grande envergure, offertes dans les grands centres. La table de concertation Alliance pauvreté Kamouraska recueillera les récoltes à la fin de l'été et en assurera la redistribution en toute confidentialité. Ceux et celles intéressés à participer peuvent composer le 495-2910 pour le secteur Est, 492-5993 pour le secteur centre ou le 852-1818 pour le secteur ouest. M. L.

### LISTIGUJ

## Metallic fera face à Martin

Le chef sortant Allison Metallic sera opposé au conseiller sortant Scott Martin lors de l'élection générale du 3 juin à Listiguj, élection rendue nécessaire par l'annulation du scrutin du 20 octobre 1999 en raison de la participation de Micmacs vivant hors de la réserve. Le chef battu le 20 octobre, Ronald Jacques, responsa-

## Quand la nature se marie à la technologie



COLLABORATION SPÉCIALE, ROMAIN PELLETIER

Il ne se soucie guère de la teneur des informations, ni de la programmation télévisuelle. N'empêche que ce magnifique petit oiseau, que plusieurs ont identifié comme étant un rouge-gorge, a fait son nid en plein milieu de la coupole satellite des stations de télévision CKRT et CIMT-TV à Rivière-du-Loup.

Personne ne sait s'il a choisi cet emplacement en sachant qu'il pourrait profiter du soleil tout en étant protégé des intempéries, puisqu'il n'a à ce jour accordé encore aucune entrevue ! Chose certaine, comme en fait foi l'agrandissement dans le coin inférieur gauche, il a l'air de prendre la vie du bon côté. M. L.

### CÔTE-NORD

## Des entreprises reconnues

Trois entreprises de la Côte-Nord viennent d'obtenir leur certificat de reconnaissance pour leur participation au programme de protection du fleuve Saint-Laurent pour la réduction des rejets liquides toxiques. Il s'agit de la Société canadienne de métaux Reynolds et de la

ble de l'appel ayant mené à l'invalidation de ce scrutin, laisse de côté ses ambitions pour le poste de chef et tentera de se faire élire au conseil de bande, comme ses trois fils. Scott Martin était le meneur de la faction qui a mené la vie dure au chef Allison Metallic au cours des sept derniers mois. Le groupe de M. Martin comptait sept conseillers, alors que M. Metallic n'avait que cinq conseillers de son côté. Le scrutin de samedi sera supervisé par Pierre F. Côté, ex-directeur général des élections du Québec. G. G.

papeterie Donohue de Baie-Comeau ainsi que l'aluminerie Alouette de Sept-Îles. Le plan d'action Saint-Laurent et Saint-Laurent Vision 2000 ont notamment permis d'atteindre de la part des entreprises participantes une réduction globale de 96% des rejets toxiques dans le fleuve. S. P.

## Trois prix pour le SPEC

Le journal hebdomadaire de langue anglaise SPEC, dont le siège social est situé à New Carlisle, en Gaspésie, a gagné trois prix lors de l'assemblée annuelle de l'Association des journaux régionaux, tenue à Valleyfield, vendredi. La rédactrice en chef du journal, Cynthia Dow, a gagné deux de ces prix, celui de la meilleure chronique et celui du meilleur dossier, à la suite d'une entrevue qu'elle avait réalisée avec le guide de pêche Richard Adams. Elle a terminé troisième dans la catégorie du meilleur article dans le domaine des affaires. De plus, trois fondateurs du SPEC, Lynden Bechervaise, Gary Briand et Don Miller, ont gagné le prix Lindsay Chrysler pour leur contribution aux journaux communautaires en établissant le SPEC, il y a 25 ans cette année. Cet hebdomadaire, dont le tirage s'établit à 3500 copies, appartient à un organisme sans but lucratif, les Publications de la Côte. G. G.

### L'ACCALMIE

## Déblocage imminent

La direction de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine s'attend à un déblocage imminent au sujet de la question du sous-financement du centre l'Accalmie, une maison qui vient en aide aux personnes en difficulté, notamment en santé mentale. L'Accalmie pourrait fermer ses portes vendredi pour quatre mois en raison d'un manque à gagner de 94 000 \$ dans son budget de fonctionnement. Reconnaisant le sous-financement de l'Accalmie, le directeur de la Régie régionale, Denis Loiseau, précise que de nouvelles sommes pourraient venir de trois sources, à savoir du ministère de la Santé, du Secrétariat à l'action communautaire autonome et de nouvelles sommes qui seront dévolues à la Régie. «Nous ne serons pas capable d'aller à la totalité des besoins identifiés par l'Accalmie, mais au moins la moitié.» La période de fermeture serait alors inférieure à quatre mois. L'Accalmie touche 179 696 \$ de budget récurrent pour 2000-2001 de la Régie régionale. Une aide ponctuelle de plus de 60 000 \$ avait été accordée en décembre. Les demandes de services ont pratiquement doublé en deux ans. G. G.

## CONDUIRE UNE MAXIMA...C'EST CAPITALE!



«Quand vous ferez l'essai d'une Maxima 2000, vous comprendrez pourquoi cette voiture remporte d'année en année le prix de meilleure voiture de sa catégorie»

- Jean Fortier  
président

**CAPITALE  
NISSAN**

ISO 9002

**389\$**  
par mois



**MAXIMA  
NISSAN 2000**



TOUJOURS PLUS LOIN.

Location bail de 48 mois pour la MAXIMA GXE 2000 (U4RG70 CK00) avec un acompte ou échange équivalent de 4 595\$. Frais de transport et de préparation inclus. Coût de location basé sur 24 000 kilomètres par année. Taxes en sus.

[www.capitalenissan.com](http://www.capitalenissan.com)

COIN PIERRE-BERTRAND ET DE LA CAPITALE  
C'est ici que ça s passe!

Tél. : 681-0011

### RÉGION BAS-SAINT-LAURENT/CÔTE-NORD

## Les travailleurs saisonniers toujours exclus

CARL THÉRIAULT  
Collaboration spéciale

■ RIMOUSKI — La décision de Développement des ressources humaines du Canada de créer une nouvelle région Bas-Saint-Laurent/Côte-Nord a plutôt été bien accueillie au Bas-Saint-Laurent même si elle n'apporte pas de solution, du moins pour l'instant, au sort réservé aux travailleurs saisonniers dans la loi sur l'assurance-emploi.

Ce changement de régions économiques aux fins de l'assurance-emploi obligera tout de même les travailleurs bas-laurentiens à travailler 35 heures de plus, soit une semaine, pour pouvoir avoir accès aux prestations d'assurance-emploi passant de 420 à 455 heures.

Il en aurait fallu près de 600 heures si le Bas-Saint-Laurent n'avait pas été intégré à une nouvelle région après avoir été séparé de la Gaspésie. Les entreprises bas-laurentiennes pourront encore s'adresser au fonds canadien de création d'emplois, un enjeu de 30 millions \$.

Par ailleurs, les travailleurs nord-côtiers voient leurs conditions d'accès rendus plus difficiles, leur nombre d'heures passant de 420 à 455 heures avec une baisse de 28 à 24 semaines de prestations.

La Coalition sur l'assurance-chômage du Bas-Saint-Laurent compte déposer une pétition pour que le sort réservé aux travailleurs

saisonniers soit enfin amélioré. Déjà, 6000 signatures ont été obtenues.

«C'est un moindre mal pour nous que si le Bas-Saint-Laurent avait été une région autonome. La décision fédérale nous ramène à un taux de chômage de 12% qui nous fait perdre deux semaines de prestations, de 26 à 24 semaines», a dit Normand Gagnon, président de la coalition.

Une nouvelle demande de rencontre sera adressée à la ministre Jane Stewart.

«C'est grâce à la population du Bas-Saint-Laurent, aux conseils municipaux, aux organismes qu'on perd moins qu'avec le projet d'une région autonome pour le Bas-St-Laurent. Nous, on pense qu'il va finir par y avoir des choses pour le travailleur saisonnier», a aussi commenté le président de la coalition.

Les députés bloquistes Paul Crête et Suzan Tremblay ont aussi parlé de demi-solution en

l'absence de nouvelles mesures touchant les travailleurs saisonniers dans des domaines aussi omniprésents au Bas-Saint-Laurent que l'exploitation forestière, la tourbe ou le tourisme touchées par les règles actuelles du régime de l'assurance-emploi.

Le gouvernement fédéral est en période de consultation jusqu'au 12 juin 2000 sur d'autres modifications à apporter au régime d'assurance-emploi.

Les MRC de l'Islet, Montmagny et les Etchemins, soustraites de la région Québec/Centre-Sud qui a le plus faible taux de chômage au Québec, ont été ajoutées à la nouvelle région Bas-Saint-Laurent/Côte-Nord.

### La main-d'œuvre du Bas-Saint-Laurent devra cumuler 35 heures de plus pour mériter ses prestations

**Liberté.**

Encaissables en tout temps sans pénalité.

**Rentabilité.**

Taux annuel garanti ne pouvant être ajusté qu'à la hausse.

**Sécurité.**

Garanties sans limites par le gouvernement.

**4,75%**  
la première année



**HÂTEZ-VOUS!  
LA VENTE  
SE TERMINE  
LE 1<sup>er</sup> JUIN**

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

LES  
**OBLIGATIONS  
D'ÉPARGNE  
PLACEMENTS  
QUÉBEC**

[www.placementsqc.gouv.qc.ca](http://www.placementsqc.gouv.qc.ca)

**Québec**  
Placements Québec

## Imperial Tobacco nie avoir ciblé les jeunes

MONTREAL (PC) — Le ministre fédéral de la Santé, Allan Rock, soutient que des documents rendus publics hier démontrent que l'industrie du tabac vise depuis longtemps à faire fumer une clientèle de plus en plus jeune.

« Petit à petit, les Canadiens en viennent à comprendre les buts visés par l'industrie du tabac, qui consistent à trouver de nouveaux consommateurs en mettant l'accent sur les jeunes », a-t-il déclaré hier aux Communes, durant la période de questions.

Mais Imperial Tobacco a nié les allégations d'articles de presse parus hier qui, s'appuyant sur des documents dévoilés par le ministre fédéral de la Santé, affirment que la compagnie de tabac a ciblé la clientèle des 12-17 ans dans ses plans de mise en marché.

Le porte-parole d'Imperial Tobacco, Michel Descôteaux, a affirmé que les

documents rendus publics pouvaient induire en erreur le public et que les journaux en avaient fait une lecture erronée.

« Nos activités de marketing ont toujours été orientées vers des gens qui fument et qui sont d'âge légal pour acheter des cigarettes, a commenté M. Descôteaux. Nous n'avons rien à craindre des documents rendus publics et nous pouvons les expliquer sans problème, pour autant que les gens fassent montre d'ouverture d'esprit et qu'ils écoutent ce que nous avons à dire. »

Divulgués par le ministre fédéral de la Santé et les Médecins pour un Canada sans fumée, les documents en question montrent qu'Imperial Tobacco, le plus gros producteur de cigarettes au Canada, a élaboré en 1980 une stratégie de marketing tournée vers les jeunes de 12-17 ans.

## 50 millions \$ pour la décontamination

Le ministre de l'Environnement du Québec, Paul Bégin, a annoncé hier l'extension à l'ensemble des municipalités du Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain. Québec crée une enveloppe de 50 millions \$ pour permettre aux municipalités autres que Montréal et Québec de bénéficier du programme, qui vise à redonner une vocation économique aux terrains présentant un bon potentiel de développement. Le mi-

nistre Bégin avait choisi Shawinigan pour faire l'annonce, hier, de la deuxième phase du programme Revi-Sols, qui pourrait constituer, selon le ministre, une avenue intéressante pour les quelque 700 municipalités québécoises qui sont aux prises avec près de 4300 terrains contaminés. (PC)

## Moins de crimes chez les jeunes

Un déclin marqué du côté des crimes contre la propriété a contribué à faire chuter le

nombre de causes entendues par les tribunaux de la jeunesse canadiens au cours des années 1990, révèle Statistique Canada. Une étude divulguée hier indique en effet que les tribunaux de la jeunesse canadiens ont entendu 106 665 causes en 1998-1999, ce qui représente une baisse de 7,4% par rapport à 1992-1993. Durant cette même période, le nombre de causes relatives à des crimes contre la propriété a chuté de 27%, pour se chiffrer à 45 566. Le nombre de crimes avec violence est demeuré relativement stable durant les années 1990, précise l'étude de Statistique Canada. (PC)

## Nouveaux accords culturels Intensification des relations avec le Maroc

QUÉBEC (PC) — Le Maroc et le Québec intensifieront leurs relations culturelles à la suite d'un accord qui vient d'être signé.

Il y aura notamment organisation d'une saison culturelle marocaine tenue au Québec à un moment qui reste à être précisé, mais vraisemblablement en l'an 2002. De plus, une exposition marocaine sera tenue au Musée de la civilisation du Québec sur la dynastie qui règne au Maroc depuis le XVII<sup>e</sup> siècle.

L'entente a été signée à l'occasion de la mission effectuée au Maroc depuis un semaine par le ministre québécois des Relations internationales, Louise Beaudoin. M<sup>me</sup> Beaudoin a fait rapport de sa tournée, hier, lors d'une entrevue téléphonique accordée depuis ce pays du Maghreb.

Par ailleurs, le Maroc comptera sur l'expertise du Québec pour implanter sur son territoire un régime d'assu-

rance-maladie. Des experts québécois de la Régie de l'assurance-maladie se rendront sur place pour porter assistance aux autorités marocaines.

Le Québec fournira par ailleurs une aide technique pour la mise en place d'un réseau de bibliothèques publiques au Maroc et aidera à la numérisation des archives nationales marocaines.

D'autre part, une autre entente est intervenue entre les deux gouvernements en matière de sécurité sociale. Cette dernière vise à faciliter le versement de pensions de retraite ou d'invalidité acquises avant leur départ pour les Marocains vivant maintenant au Québec — il y en a 50 000 au Québec — ou pour les Québécois vivant au Maroc.

M<sup>me</sup> Beaudoin s'est aussi rendue en Tunisie où le gouvernement local s'est montré intéressé par l'expertise québécoise en matière de formation professionnelle.

Exposition marocaine au Musée de la civilisation

# PC TRONIC

REGARDEZ.....ET DECOUVREZ!



Les Processeurs Pentium® III sont disponible aujourd'hui chez PC Tronic! Les Processeurs Pentium® III vous offre la performance incroyable pour les applications d'aujourd'hui et de demain. Aussi, vous pouvez regarder des vidéo en plein écran avec une résolution qui ressemble à une télévision. Ses processeurs peuvent répondre à tout vos besoins et vous donne une expérience inoubliable sur l'Internet et avec vos jeux de vidéo. Venez nous visiter et nous vous fournirons l'ordinateur de vos rêves.

CHIPS • C 566	CHIPS • 3 550	CHIPS • 3 600	DIVERTISSEMENT
Processeur Celeron™ 566 MHz d'Intel 64Mo SDRAM Moniteur 15" Disque Rigide 8.4 Go Lecteur CD ROM 48X Carte Vidéo ATI 8Mo AGP Haut-Parleurs 300W avec Sub Manette de Jeu USB PCC #P10-A-1-566-01	Processeur Pentium® III 550 MHz d'Intel 64Mo SDRAM Moniteur 17" Disque Rigide 6.4 Go Lecteur CD ROM 40X Carte Vidéo nVidia TNT 16Mo AGP Haut-Parleurs 300W avec Sub Manette de Jeu USB PCC #P10-A-3-550-02	Processeur Pentium® III 600 MHz d'Intel 64Mo SDRAM Moniteur 17" Disque Rigide 8.4 Go Lecteur CD ROM 48X Carte Vidéo nVidia TNT2 32Mo AGP Haut-Parleurs 300W avec Sub Manette de Jeu USB PCC #P10-A-3-600-03	ENSEMBLE DE SPORT MS NHL Fever 2000; MS Links LS 2000 EA Sports Car GT <b>\$199</b>  ENSEMBLE DE STRATÉGIE Sim City 3000; Age Of Empires II Civilization: A Call To Power <b>\$169</b>  ENSEMBLE D'AMUSEMENT ZOLTRIX GENIE TV KIT: Tournez votre PC en télévision immédiatement! Vidéo-conférence avec vos amis sur l'Internet. Avec télécommande! <b>\$79</b>

TOUS LES SYSTÈMES INCLUENT : MODEM 56K V.90 • SOURIS • AGP VIDEO • CLAVIER WINDOWS • WINDOWS 98 (AVEC CD) • 1 MOIS GRATUIT À L'INTERNET

\$1149

\$1349

\$1449

**PC TRONIC**  
2646 chemin Ste-Foy  
Ste-Foy  
Téléphone:  
418-653-9995

**SPECIALS SUR L'ESPACE!**  
**DISQUE RIGIDE 13Go POUR \$179**

Intel, le Logo Intel Inside et Pentium sont des marques déposées. MSN et Celeron sont des marques déposées de la Corporation Intel. La certification et le prix peuvent varier selon les régions. Tous les prix sont pour paiement en espèces. Les prix ne comprennent PAS les taxes et les frais d'installation. Le support technique pour les logiciels et le système d'exploitation sont pour une durée de 90 jours à partir de la date originale d'acquisition. Cliquez le bouton pour les détails. Les systèmes ne sont pas exactement comme illustrés. Tous les systèmes sont livrés d'un garantie de deux ans sur les pièces et trois ans sur le travail d'installation, à moins d'être autrement spécifié. Le programme de CÉCÉ relève du centre de télémarketing à l'adresse de 800-363-3636. Le logo pour la certification Microsoft. \*Les prix peuvent varier selon les régions et après remboursement du tabac.

# Un véhicule qui a du coffre.

WINDSTAR  
LX 2000

**249\$**  
/mois

Location 36 mois  
Avec mise de fonds de 4 395 \$  
TRANSPORT INCLUS

CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS  
QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
4 395 \$	249 \$/mois
2 595 \$	299 \$/mois
0 \$	379 \$/mois



### CONFORT

- Empattement long
- Version 4 portes
- Configuration 7 places
- Volant réglable/programmeur de vitesse
- Porte-bagages
- Glaces unidirectionnelles
- Déplacement latéral de la banquette de la 2<sup>e</sup> rangée
- Climatisation à commande manuelle

- Rétroviseurs, lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- Groupe éclairage
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes

### PERFORMANCE

- Moteur SEFI de 3,8 L, 200 ch
- Transmission automatique 4 vitesses à surmultipliée

### SÉCURITÉ

- Sacs gonflables frontaux de deuxième génération
- Freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)
- Sécurité enfants pour les portes latérales coulissantes
- Système antidémarrage SecuriLock<sup>MC</sup>
- Dégivreur de lunette arrière électrique
- Essuie-glace arrière

LES FRANCOFOLIES  
DE MONTREAL  
Du 27 juillet  
au 5 août 2000



Windstar 2000 : la seule minifourgonnette à avoir obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales et latérales. Le Windstar a obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales six années de suite<sup>A</sup>.



VOUS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

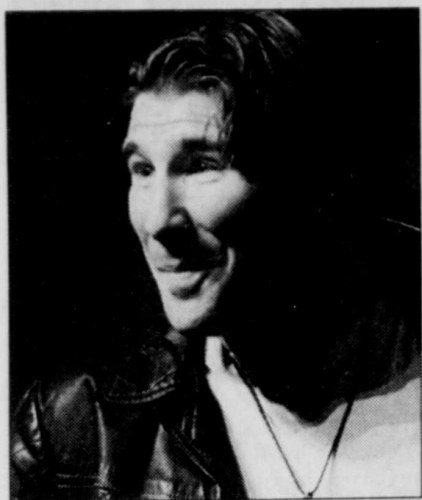
www.fordquebec.com



Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. La plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collisions frontales et latérales décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb). La cote pour les collisions latérales s'applique à un véhicule équipé de sacs gonflables latéraux offerts en option.

## ARTS SPECTACLES

OPÉRA DE QUÉBEC

500 jeunes dessinent  
« La flûte enchantée »Peter MacLeod  
ARCHIVES LE SOLEILPeter  
MacLeod  
jette des  
ponts pour  
rejoindre  
les gens

SHERBROOKE (PC) — Depuis qu'il est tout jeune, sa mère ne cesse de lui répéter qu'il est autrement des autres. Pourtant, en aucun temps Peter MacLeod n'a voulu être un marginal mais a voulu, plutôt, se faire comprendre et comprendre les autres.

C'est la raison pour laquelle il fait ce métier d'humoriste, un métier qu'il appréhende essentiellement comme une façon de jeter des ponts pour rejoindre les autres.

À la veille de casser son deuxième spectacle *Libéré sur parole* à la salle Maurice-O'Bready, où il se produira du 30 juin au 12 août, les vendredis et samedis, Peter MacLeod est habité par une tension, une tension provoquée par le fait qu'il y offrira du matériel complètement neuf, jamais expérimenté ailleurs.

« C'est comme si le rodage, je ne connaissais plus ça. Pour *Le monde selon MacLeod*, mon premier spectacle, j'avais rodé partout, dans les petits bars et les petites salles le matériel que j'avais amassé depuis au moins trois ou quatre ans. Mais cette fois-ci ma nervosité tient aussi au fait que techniquement, le spectacle est plus complexe avec utilisation du support vidéo qui me servira à nourrir certaines blagues. »

Avec ses deux acolytes Louis-Philippe Rivard et Gilles Cormier, ses scripteur et metteur en scène avec lesquels il travaille depuis ses débuts, Peter MacLeod annonce avoir concocté un spectacle qui lui ressemble, dans lequel le public reconnaîtra le Peter qu'il connaît déjà, mais qui traduira aussi le vécu de cinq années de vie qui se sont ajoutées depuis le premier spectacle.

« Mon titre *Libéré sur parole*, c'est pour exprimer que je peux être libre de dire ce que je veux mais que tout est fait dans le respect. Il me fallait aller plus loin que dans le premier spectacle mais sans les jurons que l'on retrouvait précédemment. Car j'ai compris que ce n'est pas le fait de sacrer qui fait rire les gens mais plutôt ce que je dis. »

Dans ce nouveau spectacle — il ne nie pas qu'il pourra à nouveau être percutant —, l'humoriste s'attardera, entre autres thèmes, au phénomène du vieillissement, à celui de la rupture dans une histoire d'amour, à la deuxième relation sexuelle de sa vie — trois ans après la première, lors du premier spectacle — ou encore à une audition au théâtre pour laquelle il mettra à contribution sa capacité de mimique.

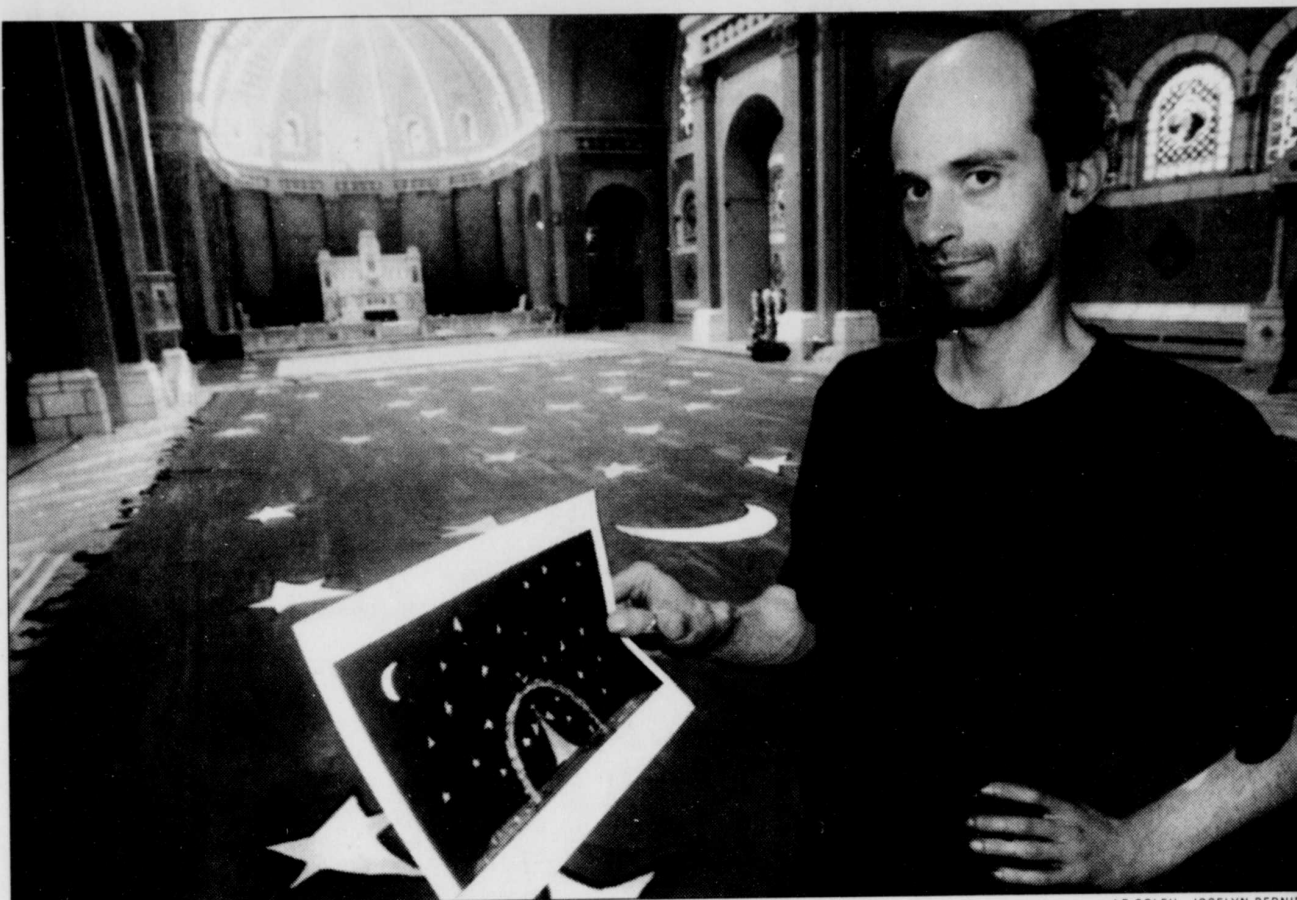
« Avec *Libéré sur parole*, je veux que les gens sentent que même si je suis un gars sauté, capable de déconner, il y a aussi quelqu'un en arrière de tout ça, quelqu'un d'humain et de très ordinaire », affirme MacLeod.

RICHARD BOISVERT  
Le Soleil

■ QUÉBEC — On ne pourra reprocher à l'Opéra de Québec de ne pas tenter d'élargir et, surtout, de rajeunir son public. En misant à fond sur la dimension côté magique et merveilleux de *La flûte enchantée* de Wolfgang Amadeus Mozart, l'institution éveille actuellement à l'art lyrique des centaines d'élèves de la région.

Au cours des dernières semaines, plusieurs écoles primaires de la région de Québec ont participé à « Dessine-moi un opéra », un concours hors du commun. Les œuvres des gagnants, une quarantaine au total, ont directement inspiré la conception des décors, des costumes et des accessoires de la production qui prendra l'affiche les 17, 20 et 22 juin à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre.

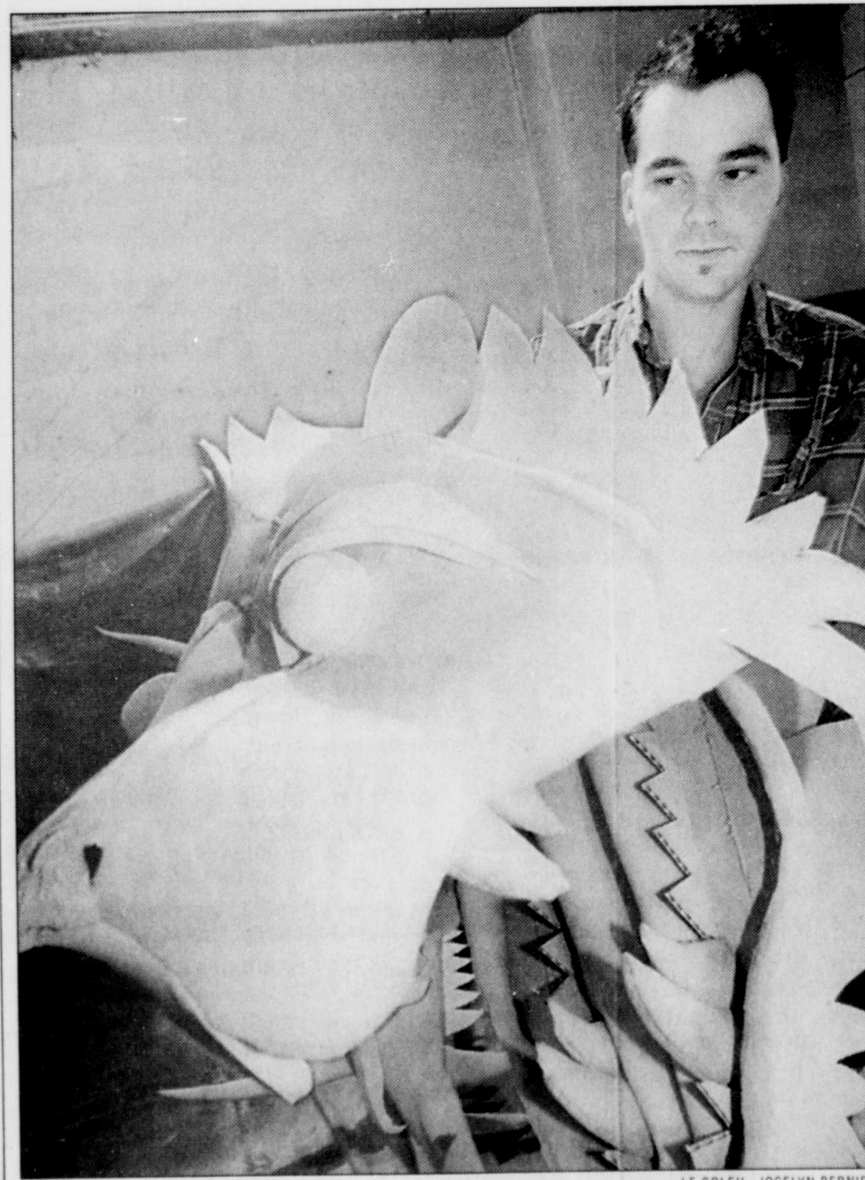
Selon le directeur général de l'Opéra de Québec, Grégoire Legendre, la qualité des dessins soumis par les jeunes de 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années de l'élémentaire est exemplaire. « La dimension fantastique de *La flûte enchantée* stimule énormément les jeunes, dit-il, et il y avait une grande richesse dans les œuvres reçues. Seulement, il a fallu



Christian Fontaine, concepteur des décors.

choisir celles qui permettaient de créer une certaine unité dans le spectacle. »

Le grand public pourra bientôt juger par lui-même puisqu'on exposera tous les dessins reçus à la galerie d'art du Grand Théâtre et ce, pendant toute la durée des représentations.



L'Opéra de Québec a choisi de réaliser lui-même ses propres décors et costumes.

## PAS DE RÉPIT POUR L'ODEQ

Les gens de l'Opéra de Québec sont particulièrement occupés par les temps qui courent. On jouait encore *La Traviata* que, déjà, la préparation de *La flûte enchantée* allait bon train. Trois opéras au cours d'une même saison, ça ne s'était pas vu depuis 1995 à Québec.

Pour ajouter au défi, la maison a choisi de réaliser elle-même ses propres décors et costumes. Une première, explique Grégoire Legendre.

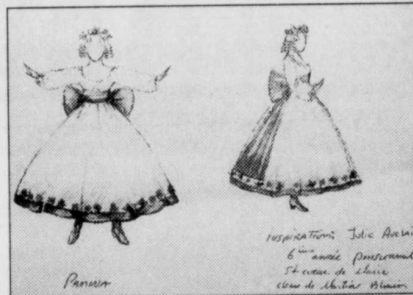
« Cette fois, explique-t-il, nous engageons nous-mêmes les concepteurs. L'Opéra de Québec se transforme en atelier. »

Pour monter les décors, un lieu approprié, mais plutôt inusité, a été trouvé : l'église Saint-Cœur de Marie, à deux pas du Grand Théâtre, inoccupée depuis un bon bout de temps. S'entendre avec les marguilliers de Saint-Dominique, paroisse à laquelle celle de Saint-Cœur de Marie a été annexée, ne fut pas un problème.

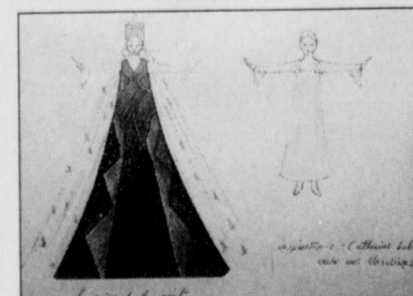
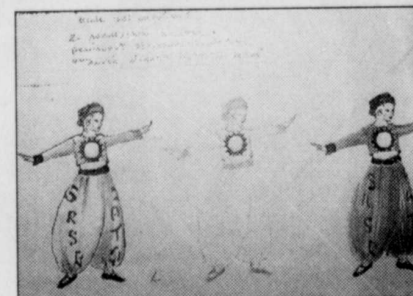
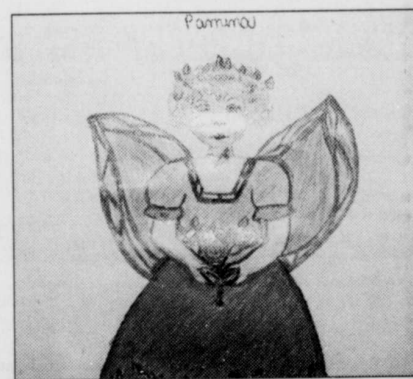
C'est Christian Fontaine, le créateur des décors et des accessoires, qui en a eu l'idée. L'endroit est idéal. La nef, dont les bancs ont été retirés, offre tout l'espace nécessaire pour étendre les vastes toiles qui deviendront les décors de *La flûte enchantée*. Empruntant plusieurs éléments des dessins, les scènes comme celle du jardin, des deux montagnes ou encore des trois portes ne manquent pas de poésie. On peut en dire autant des costumes, réalisés par Isabelle Larivière.

Les quelque 500 jeunes participants du concours sont invités à assister à la répétition générale de *La flûte*, le 15 à 18 h. L'événement est organisé en collaboration avec les écoles participantes.

Notons enfin qu'en raison de sa dimension éducative, *La flûte enchantée* bénéficie de l'aide financière du Bureau du Canada pour le millénaire. Le Grand Théâtre est le troisième partenaire de la production.



Quatre exemples des dessins qui ont été retenus.

La Québécoise Marie-Nicole Lemieux  
remporte le concours reine Élisabeth

BRUXELLES (d'après AFP) — La contralto québécoise de 24 ans Marie-Nicole Lemieux a remporté dimanche le premier prix du prestigieux Concours musical international reine Élisabeth de Belgique, consacré cette année au chant.

Le second prix est revenu au ténor roumain Marius Brenciu, 26 ans et le troisième à la soprano ukrainienne Olga Pasichnyk, 32 ans. Le baryton français Pierre-Yves Pruvot, 29 ans, a reçu le quatrième prix devant la soprano syrienne Lubana Al Quntar, 27 ans, et la contralto néerlandaise Margriet Van Reisen, 28 ans.

Pour la première fois, le jury présidé par Arie Van Lysebeth a également octroyé des prix spéciaux : le prix de l'opéra est ainsi revenu à Marius Brenciu, celui de l'oratorio à Olga Pasichnyk — qui a également remporté le prix du public — et enfin celui du lied à Marie-Nicole Lemieux.

Les six autres finalistes étaient Sunhae Im (Corée, 24 ans, soprano), David Dong Qyu Lee (Corée, 22 ans, contre-ténor), Véronique Solhose (Belgique, 32 ans, soprano), Robert Pomakov (Canada, 19 ans, basse), Karen Wierzbka (Canada, 25 ans, soprano) et Marina Poplavskaja (Russie, 22 ans, soprano).

L'épreuve qui s'est achevée au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles en présence de la reine Fabiola, avait vu la participation de quelque 140 candidats. Après plusieurs sélections, les 24 demi-finalistes avaient été départagés par un programme de lieder et mélodies, puis des airs baroques et du répertoire de l'opéra.

L'épreuve finale a laissé aux 12 candidats retenus la liberté de choix des morceaux, avec toutefois la nécessité d'au moins un air d'opéra et d'un autre d'oratorio.

## LE BOX-OFFICE

FILM	RECETTES EN \$	NOMBRE D'ÉCRANS	CUMULATIF AU QUÉBEC	NOMBRE DE SEMAINES
1. Mission: Impossible 2	167 920	23	884 266	2
2. Le dinosaure	38 853	11	569 641	2
3. Gladiateur	31 027	13	1 450 829	4
4. Le cowboy de Shanghai	14 892	7	90 210	1
5. La virée	11 052	9	245 668	2
6. Erin Brockovich	9 977	4	1 820 531	11
7. Les Pierrafeu à Viva Rock...	8 729	11	781 308	5
8. Fréquences	8 511	8	626 539	5
9. U-571	7 857	6	1 014 459	6
10. Je rêvais de l'Afrique	6 796	6	308 850	4

Ce box-office est pour l'Est du Québec. Les régions répertoriées sont Québec, Lévis, Saint-Georges, Bas-Saint-Laurent, Thetford Mines, Gaspésie, Côte-Nord, Chicoutimi et Jonquières.